

# A KISVENDÉGLŐS

(VOLT SZEMLE.)

A MAGYARORSZÁGI KISVENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATÁNAK  
HIVATALOS KOZLÖNYE ÉS A PINCZÉREK SZAKLAPJA.

ELŐFIZETÉSI ÁRA:  
 Egész évre . . . . . 12 korona  
 Fél évre . . . . . 6 " "  
 Negyed évre . . . . . 3 " "  
 Egyes példány ára 24 fillér.

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓTULAJDONOS

NIKHÁZY GÉZA.

Megjelenik minden csütörtökön.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapesten, VIII., Rákóczy-tér 4. sz.

**A kisvendéglősök legközelebbi összejövele Ruff János kartársunknál VII. ker. Szövetség-  
utca 24. sz., e hó 30-án d. u. 4 órakor tartatik meg. Ott legyünk mindnyájan!**

## Az erő az összetartásban.

Midőn arról van szó, hogy egy nagy célt, fontos érdeket szolgáló valamit elérjünk, azt tapasztaljuk, hogy az egyes ember, bármily erő lakozzék is benne, úgy jellemét, mint lelki erejét illetőleg, sohasem, vagy csak nagy ritkán fog rettenetes küzdelmek után céljához jutni. S midőn már elérni vélte kitűzött célját, összeroskad, megsemmisül. Ez mindenkor a vége az egyes ember küzdelmének, már t. i. annak, a kinek bölcsőjét nem hercegi, grófi vagy bárói kastélyban, vagy más dús-gazdag házban ringatták.

Közös célnál természetesen más a küzdelem lefolyása és igen gyakran más a küzdelem eredménye is. Az ilyen küzdelem lehet gyakran késhegyig menő, de mivel nem titokban, hanem a nagy nyilvánosság előtt folyik, a gyengébbnek látszó féllel tart maga a nézőközönség is.

Ilyen küzdelem folyik most a milliókkal rendelkező sörkartell s az utóbbi által kiszipolyozott kisvendéglősipar közt.

Hogy mi volt az indító oka annak hogy két idegen államban született, magyarul épenséggel nem beszélő sörgyárosnak eszébe jutott egy egész sereg kisvendéglős létjogosultságát megtagadni, azok élete ellen törni, azzal mindenki tisztában lehet. A fejős-

tehenet is csak addig etetik és itatják jól, a míg belőle nagy hasznot huznak, ha egyszer nem adja ki a kellő mennyiséget, tehát mindig többet, mint a mit a természet megenged, egyszerűen a vágóhídra viszik.

Dreher és Haggenmacher urak, ez a két idegenből ideszakadt nem magyar ember is, a magyar kisvendéglősipart a vágóhídra akarja vinni, mert már nem bír annyi pénzt magából kiszorítani, a mennyi a telhetetlen milliómosok vágyát kieléithetné.

Azon a czimen, hogy nagyobb lett a söradó, egyszerűen felemelik a sörárát, tudva azt, hogy ezzel halálos csapást mérnek az amugy is csak tengődő kisvendéglősökre, kik kénytelenek sört tartani, mert hiszen ma már a magyar is — sört iszik.

A közös érdek közös célt tűz ki maga elé. A kisvendéglősök is csoportosultak s a létérdek biztosítása céljából közös akciót indítottak meg — milliók ellen.

Kezdetben száználmas mosoly, gúnyos megjegyzésekkel kísérték figyelemmel a kartell e tagjai a mozgalom fejlődését; ma már bezzeg nem mosolyognak s hideg fut végig hátukon, ha üzleti könyveikbe pillantanak s abból azt látják, hogy nap-nap után kevesebb lesz azok száma, kik tőlük a sört szállítatják, pinczéikben pedig romlásnak indul a felhalmozott anyag, a melyet értékesíteni nem lehet.

A kisvendéglősök, kiknek a küzdelem semminemü anyagi károkat nem okoz, jobban kibírják ezt a helyzetet, mint a milliókkal rendelkező sörkartell.

Nap-nap után érkeznek külföldről nagyobb sörgyárakból ajánlatok, a melyek kedvezőbbek, mint voltak az itteni sörgyárakéi. A legutóbbi összejövetel alkalmával is egy külföldi *neves* sörgyár oly ajánlatot tett, a mely egyenesen bámolatba ejtette a kisvendéglősöket. Minden szállítási-díj nélkül kisebb árban nyilatkoztak szállítani a sört, mint a helybeli sörgyárosok.

Minthogy a cég európai nevü, tehát ajánlata sem humbug. Így fejlődik a küzdelem azok előnyére, a kik az igazság zászlaját lobogtatva kezükben egyesült erővel, *összetartásban* küzdenek azok ellen, a kik részén az igazság nincs, de nem is lehet.

Egy körülményre azonban mindennek daczára figyelmeztetnünk kell a kisvendéglősöket, hogy a küzdelem teljes sikerrel csakis akkor fog végződni, ha az eddigi összetartás nem lazul, mert *eddigi erejük is csak az összetartásban nyilvánult.*

A Székesfővárosi Kisvendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának hivatalos helyisége VII., Szövetség-u. 24. szám alatt van. Irodai órák: d. u. 4—6-ig, amikor is felvilágosítással vagy tanácsal szívesen szolgál az előnökség.

**Vendéglősök figyelmébe!**

MULDINI TESTVÉREK porcellán gyári telepe Budapestén,  
Károly-körut 9. szám. I. udvar.

Arjegyzék kívánatra bérmentve.

## Kartell itt, kartell ott, kartell mindenütt!

(j.) No, mi csak meg vagyunk áldva azzal az átkozott kartellel. Amikor a legelkeseredettebb harczot vivjuk a sörkartell ellen, felfedezünk egy új kartellt: a *borkartell*t, a mit a borkereskedők kötöttek egymás közt.

Nem új dolog ez. Rég gyanítottuk, de csak egy idő óta bizonyosodott be a szomorú valóság.

Már-már azt gondoltuk, hogy a sörgyárosokkal szemben folytatott harczunk a legközelebb sikeres és helyes megoldást nyer, helyre fog állni a béke és ime, most egy újabb szörnyesszülött, amely ellen újra fenhetjük fegyvereinket és újra harczot kezdetünk.

De se baj! A borkereskedők kartelljétől nincs mit félnünk. Erősebb fegyver áll rendelkezésünkre, amelylyel csakhamar megpuhíthatjuk kemény nyakukat. A sörgyárosok kartellje igenis veszedelmes. Veszedelmes anynyiból, mert kényszerülve vagyunk tőlük beszerezni a sört. Máshova nem fordulhatunk és ha még úgy zsarolnak és zsebelnek, ki kell hogy szolgáljunk magunkat embertelen gazságaiknak. A borkereskedők kartellje egyáltalán nem lehet ilyen veszedelmes ránk nézve. Ő velük könnyen el lehet banni. Még csak tárgyalásokba se kell velük bocsátkozni és olybá se venni őket, mint a holdat ugató ebeket. Az ő kartelljük csak papiroson lehet, de nekünk ártani egy mákszemnyit se tudnak.

Nem, csak fogadják meg a vendéglősök azt a tanácsomat, hogy *bort borkereskedőtől ne vegyenek*. Ne, mert egyrészt ezek is a mi bőrünkre utaznak, a mi vérünket szipolyozzák, minket zsarolnak és zsebelnek; ne, mert egyrészt *sem magyar, másrészt sem valódi bort nem árulnak*. Olasz kutyvalékat, mérgező anyagot, hamisított italt árulnak a legtöbben. Aki ezektől szerzi be borát, tönkre teszi üzletét, tönkreteszi az embereket: vét magának és vét másoknak.

Kerüljük e gaz fajzatot, hisz a mult oktathatott bennünket. Az Engélék és a hasonszőrűek manipulációi, azt hiszem, eléggé kiábrándíthat belőlük.

*Bort első kézből, a bortermelőtől vásároljunk!*

Igy jutunk először *olcsóbb*, másodsor *jobb* borhoz. Így virágoztathatjuk fel üzletünket és így tehetünk jót az emberiséggel. És így meg is törjük az új kartellosokat. Csak egy-két évig úgy tegyünk, akkor papiroson se lesz a borkartell.

A tanácsot fogadjátok és eszerint cselekedjétek!

\*

A borkartell ellen nemrégiben a villányi bortermelők értekezletet is tartottak és a következő határozatok hozták:

1. A villányi bortermelők borköszöletással egybekötött borvásárokat tartanak időközönként.

2. A borvásárt a hazai és külföldi sajtóban hirdetni fogják, részletes adatokat közölve arról, hogy Villányban ez évben is mintegy 12—15 ezer hl. jóminőségű bor termelt — megnevezvén egyuttal mindama kereskedőket, kik villányi bort vásárolnak.

3. Fölkéri a földmivelési minisztert, hogy magát a borvásáron képviseltesse és őket erkölcsileg támogassa, végül

4. Leleplezik azokat, kik idegen borokat Villányi név alatt hoznak forgalomba.

Ez is jó dolog. Mindenesetre sikeres lesz. De jó lesz nekünk, vendéglősöknek is ellátogatni az ilyen vásárokat és itt beszerezni az évi szükségletet. Ilyen alkalmakkor sokkal olcsóbb és sokkal jobb borhoz juthatunk mint bármiképen.

\*

Kartell itt, kartell ott, kartell mindenütt!

És azt gondoljátok, olvasóim, csak a sör- és borkartell van a nyakunkon! Oh, nem. Nyakig vagyunk kartellel. A hová fordulunk, a pénzéhes és pénzküvárok karmai közé jutunk.

Vegyünk sört? A sörgyárosok kartellesek. Vegyünk bort? A borkereskedők kartellesek. Vegyünk mást, pld. lisztet, petroléumot stb? Ezek is kartellesek!

Szomorú képe ez hazánknak. Ilyenkor látszik a nemzet elfajulása, az emberek gonoszsága, a pénz uralma és az egoizmus sötét korszaka.

Vajjon a büzhödt realizmus korát mikor vált a fel az idealizmus nemes, dicső kora? Soha? Hisz rég fetregünk a bűnben, gyalázatban, tunyaságban, ideje volna újjábredésünk, hazánk újjászületése.

Avagy tán előbb Szodoma és Gomora sorsára jutunk? Ne add Isten, ne add, de önts az emberek szívébe végtelen szeretettedből egy keveset és vetköztesd ki őket őrségi voltukból, hogy szeressék feleborátaikat úgy, mint önmagukat!

## Lábatlankodók.

I.

### A kifőzések.

Nemcsak a fővárosban, de a vidéken is teli-teli minden utcza a legelkelőbb és a legegyszerűbb *kifőzésekkel*, melyek végtelen nagy hátrányára vannak a vendéglősöknek.

El sem képzelhető, hogy ezek a kifőzések, melyek rendszerint a vendéglőkhöz közel ütik fel sátrukat, mely hátrányunkra vannak. Nem egy helyen olvashatjuk: „Egy ebéd — 4 tál étel — 24 krajczár.” A mai világban pedig, amikor több a proletár, mint a burzsoá, lépre mennek ez emberek az ilyen kecségető feliratnak és betérnek a kutyvaléokra. Betérnek — de csak egyszer, többször nem, mert a fagygyuval főzött és sült étel, az összekotyvasztott leves és „csuszpaiz” kutyának való.

Az igaz, hogy saját kárán okul az ember, de hogy ilyen csalás és gazság útján okuljon valaki, ezt senki se kívánhatja. Nem. Mert itt nemcsak egy okul, de több — vendéglős — károsul is. Károsulnak azok a vendéglősök, kik tisztességes ételt főznek, kidobhatják a „jó szomszéd” miatt, aki elesalogatja a „kundsáftokat.”

Kávémérés — kimérés. E két szó külön el se képzelhető. Minden Laczi-konyha méri a (talán suvikszos) feketét és minden kávé mérésben kapható „koszt.”

Amikor elgondolkozunk a rossz üzletmenet fölött, alig vesszük észre, hogy nagy részben ez is okozója a mi „passzívaimknak.”

Kár, hogy a kereskedelmi miniszterhez beadott memorandumban ezt nem említettük fel és nem kértünk ez ellen is orvosságot.

II.

### A parasztkorcsmárosok.

Az utóbbi időben gombamódra szaporodtak el a „parasztsárdák”, melyek ideiglenes engedélyükkel, hamis borokkal oly veszedelmes helyzetet idéztek elő, hogy nemcsak mi, kisvendéglősök, hanem maga az állam is érzékenyen meg lett károsítva.

Az ilyen parasztsárdák tulajdonosai legtöbbször a „tisztességes” (?) üzleti elemekből kerülnek ki, akik, hogy az embereket félrevezessék, nem állják magukra vonni a kölesönként falusi gubát se, a trágás csizmát se, csak hogy mutassák a — valódit.

No, ők valódi — gazemberek. Hiába huzzák fel azt a falusi gunyát, ha nem más, hát az orruk elég corpus delicti, hogy felismerjük bennük a parasztságot, azaz a parazitasságot.

Boruk, oh az olcsó és „jó”. Hirdetik sippal, dobbal, szájjal és czéggel.

Már pedig jó bornak nem kell czéggel.

Nekik sem kell — de nem is jó a boruk. Ezek a parasztkorcsmárosok egytől-egyig egy-egy csaló borkereskedő emberei, kik elég szép árért vállalkoznak a testet-lelket ölő, összekotyvasztott kutyvalékok elárasztására.

A borvizsgálás most folyik. Kíváncsiak vagyunk, a bizottság mit fog e „parasztkorcsmárosok” felfedezni. Valamit, de valamit csak majd napfényre hoznak ezek is, ha csak a bizottság helyett nem bigottság járja a vendéglőket.

Oh, memorandumunk, jöjjön el elintézősédnek ez ország! *Rezes Pál.*

## A részeg ember törvénye.

Nagyjelentőségű szociális törvény lépett életbe január elsején Angliában. A mikor néhány hónappal ezelőtt a parlament elfogadta az új törvényt, nem is kellett valami nagy föltűnést, mert a nagyközönségnek fogalma sem volt róla, hogy miről van szó. Csak most látják az emberek, hogy az állam milyen hatalmas fegyvert szerzett magának a törvénnyel az alkoholizmus ellen, a melynek pusztítását Angliában is érzik, bár a társadalom sehol sem küzd olyan energiával a részegség ellen, mint éppen a brit birodalomban.

Eddig a részegség Angliában is csak úgy volt vétség, ha a részeg ember botrányt okozott. Ha közbotrányt nem okozott viselkedésével, ha nem verekedett, vagy nem bántalmazta a járóelőket, nem lehetett bántani. Ezentul azonban, ha valaki kelletlenül többet iszik, úgy, hogy le-részegedik, a rendőrség letartóztathatja, sőt köteles is letartóztatni. Ha olyan férfi vagy asszony részegedik le, a ki hét évnél fiatalabb gyermekről köteles gondoskodni, az egyszeri részegségért egy hónapi börtönre ítéltethető. A kit részegségért háromszor elítéltek, az a krónikus részegek listájára kerül s fényképét a rendőrség átadja a kerület valamennyi kocsmárosának. Ha ezután akárhonnán alkoholt akar beszerezni, pénzbírságra, később pedig börtönre ítélik. A kerület kocsmárosait szintén szigoruan megbüntetik, ha ilyen részeges embernek pálinkát adnak. Az első esetben kétszázötven korona, azután ötszáz korona pénzbírságra ítélik őket s ha ez sem használ, hat hónapig terjedhető börtönt kapnak. Az ellen az asszony vagy férfi ellen, a ki a részegek listáján szerepel, házastársa válópórt indíthat s a bíróság kimondhatja a különélést a panaszos fél javára. A törvény nem tartalmaz intézkedést arra az esetre vonatkozólag, ha egy a férj, mint a feleség részegesek s a fekete listára kerültek.

Az új törvény hívei hivatkoznak Norvégia példájára, a hol ennél is szigorubb törvényes intézkedésekkel ugyszólván teljesen megszüntették a pálinkaivást. Az 1894. június 14-iki törvény szerint, a melyet egy 1897. április 6-án hozott rendelet egészít ki, Norvégiában a pálinkát kétszázötven liternél kisebb mennyiségben kizárólag a számlag nevű emberbaráti egyesületek árusíthatják. A pálinka eladásából befolyó jövedelem nem az egyesületé, hanem az államé, úgy, hogy Norvégiában senkinek sem érdeke, hogy a nép pálinkát igyék. Sőt az egyes községeknek joga van, hogy területükön a pálinkának kicsiben való eladását megtiltsák. Új számlag csak úgy keletkezhetik, ha a község lakosságának fele beleegyezik. A tizenöt évnél idősebb férfiak és nők egyaránt szavaznak. A jóváhagyást minden öt esztendőben meg kell újítani. Pályaudvarokon 1895 óta egyáltalában nem szabad pálinkát árulni s a vasutnak nem szabad részeg ember szállítania.

Mínt hogy a norvég törvény a pálinkának poharankint való elárúsítását nem engedte meg, sokan azt hitték, hogy üvegekben ugyanannyi fog elfogyni. De ez nem következett be. Ellenben az a jó hatása megvolt a törvénynek, hogy most már a legrikább eset közé tartozik, hogy valakit részegségért elfognak. Gyógyszertárakban csak orvosi receptre lehet alkoholt kapni.

A legérdekesebb azonban, hogy Norvégiában még a büntetőtörvénykönyv is az alkohol ellen való harcot szolgálja. Éppen most 1903 január elsején lépett életbe a norvég büntetőtörvénykönyvnek novellája, a mely szerint a részegség büntett elkövetésénél nem enyhítő, hanem súlyosító körülmény, ha előre megfontolt szándékkal van összekötve.

Feleségének kérésére a törvényszék a részeg embert gondnokság alá helyezheti s menedékházba vagy fegyházba internálhatja. E mellett megfoszthatják attól a jogától, hogy gyermekeit nevelje. E szigorú és czéltudatos törvényes intézkedésnek hatása nem is maradt el. 1816-tól 1840-ig Norvégiának egy lakosa átlag nyolcz liter pálinkát fogyasztott évenként, 1896-tól 1898-ig az évi átlag 1—1 literre szállt le. Nálunk az átlagos szeszfogyasztás most is annyi, mint a mennyi Norvégiában az alkohollelenez törvény életbeléptetése előtt volt, tudniillik 8 liter fejenként.

## HIREK.

### A kocsmárosok mozgalma.

A szokásos pénteki összejövétel alkalmából rendkívül szép számban jelentek meg a tagok Fehér Sándor tagtársnál. Az elnök ezuttal bejelentette, hogy a mozgalomunk eredményeként ismét egy sörgyár állít fel sörraktárt Budapesten és e hó 30-án fogja próbakostolóját a Ruff-féle vendéglőben, VII. ker., Szövetség-utca 24. megtartani. A titkár pedig ismertette a szép eredményt, melyet az ipartársulat rövid fennállása óta elért, az elnök fáradhatatlan buzgósága által.

Továbbá bemutatta a VIII-ik kerületben járt Nikházy Géza tagtárs ur „alírási ívét”, melyen már eddig 71 kocsmáros kötelezte magát az ipartársulat mozgalmaiban való részvételre és körülbelül 8000 hekto sör fogyasztását jelentették be, mely aláírásukkal kijelentették, hogy a sört nem fogják többé a kartellos gyárosoktól venni, hanem az ipartársulat által ajánlandó sörgyárból. A magunk részéről pedig felkérjük a t. tagokat, hogy a pénteki sörpróbán minél számosabban vegyenek részt.

**Megszökött borkereskedő.** Steinberger Mór, ismert fővárosi bornagykereskedő napokkal ezelőtt eltűnt Röck Szilárd-utcai lakásáról. Feleségét hetekkel ezelőtt Szegeden lakó szüleihez küldte, hogy addig ott időzzön, míg ő üzleti utjáról haza nem tér. Hétfőn este egy levelet

hagyott hátra lakásán, melyben tudatja hozzátartozóival, hogy ne várják haza, mert ő huzamosabb időre külföldre utazik. Teltek napok, de Steinbergerről semmi hír se jött. A napokban nyilvánvalóvá lett, hogy hitelezői elől megszökött. Passzívái 200.000 koronára rugnak.

**Olasz borkivitel.** A barii konzulátus kerületéből decemberben 40.851 méter-mázsa bor ment Magyarországra és Ausztriába.

**Aich ur** kötelességének és szavának ezideig se tett eleget. Még egyszer felszólitom, hogy ha szava valóban egy gentleman szava, váltsa be abbéli ígéretét, hogy a sörnél való tulfizetéseimet visszatéríti. Máskülönbén kétségbe kell vonnom gavallérságát. *Nikházy Géza.*

**Vendéglőátvétel.** *Schwarz* Samu kartársunk átvette a VIII. kerület, Berzsenyi-utca 1. sz. alatti vendéglőt.

**Vendéglőmegnyitási hírek.** *Blumberger* Jakob VIII. kerület, Kerepesi-ut 69. szám alatt új vendéglőt nyitott.

*Döme* István kartársunk pedig január 15-én VIII. kerület, Baross-utca 41. szám alatt nyitott meg egy új vendéglőt.

„**Kartell itt, kartell ott, kartell mindenütt**” című cikkünkre kötelességünknek tartjuk megjegyezni, hogy *Boschán* Arthur borkereskedő nincs a kartell-kötők között.

**Mikor az asszony iszik.** A londoni törvényszék a napokban érdekes válópörben mondott ítéletet. A válópört a férj, *Lavson* lord indította meg felesége ellen, még pedig iszákosság miatt. Ez az első eset, hogy Angliában válóok gyanánt az alkoholizmus szerepel s különös iróniája a sorsnak, de egyszersmind jellemző az angol hölgyek életmódjára is, hogy éppen nő az, ki ellen a válópör ily czímen folyik. A házastársak tíz év előtt keltek egybe, *Lavson* lord jelenleg 65 éves, felesége 37. A lord már az esküvőt követő időkben észrevette, hogy neje módfelett hódol az alkoholivás nemes élvezetének. Mindent elkövetett, hogy nejét kigyógyítsa vezetes szenvedélyéből, de hasztalan. A skandalózus jelenetek egymást váltották s most már az is megtörtént, hogy az asszonyt rendőrök szállították haza részegen. A bíróság elválasztotta a házaseleket.

**A küzdelem új eszköze.** Amidőn valaki tudva nem igazságos küzdelmet folytat, az, ha már egyszer a becsületet elvesztette, az a becsületet elvesztett ember elfogytak, becsületéhez nyul. A sörkartell látva a kisvendéglősök rájuk nézve vezetes mozgalma, mindent felhasznál arra, hogy ezt a mozgalmat megtörje. — A legújabb fegyvere a küzdelemben a rágalmozgalom. Az embernek megáll az esze, ha meggondolja, hogy a hatalmas sörkartell, amely milliókkal rendelkezik, annyira lealacsonyodik, hogy a rágalmozgalom fegyveréhez nyul, csak hogy célját elérje. Egyik sörgyár alkalmazottja egyik helybeli kisvendéglős előtt úgy nyilatkozott, hogy az egész mozgalom, mely a sörgyárak ellen irányul, nem egyéb, mint zsarolási kísér-

let egyes gyorsan meggazdagodni vágyó kisvendéglőstől, akik — mivel sem Dréher, sem Haggenmacher nem akar hallgatási díjat fizetni, a kisvendéglősök körében az elégedetlenséget szítják s kényszerítik őket egy oktalan és érthetetlen küzdelemre. — Azt hisszük, hogy az illető, aki így nyilatkozott, maga is megborzott állításainak komiszságától s csakis felsőbb utasításra tette nyilatkozatát. Nem akarunk bővebb kommentárt fűzni ehhez, csupán regisztráltuk az esetet, hogy a nagy közönségnek is fogalma legyen, hogy mi ellen küzdünk. Egyről megnyugtathatjuk azonban a kartell nemes tagjait, arról t. i., hogy mi ilyen eszközöket a küzdelemben felhasználni nem tudunk és nem akarunk s hogy tudni fogjuk, milyen lépéseket tegyünk a rágalmazó fráterek ellen.

**Eleven kirakat.** Az amerikai kereskedői s üzleti szellem a reklám terén manapság olyan eszközökkel dolgozik, melyet mi európaiak ugyancsak megcsodálunk. Odaát legfeljebb megmosolyogják az ilyen újabb reklámokat s nagyon feltűnő reklám legyen az, mely maradásra, megállásra tudja készíteni a járókelőket. Mr. Potter egy chicagói ruhakereskedő, olyan reklámmal akart magának hirnevet csinálni, melyet még a chicagóiak is megbámultak. Óriási üzlete van Chicago legélénkebb utcáján, három hatalmas kirakattal a földszinten. Ezt a három kirakatot lakosztálylá varázsolta át. Az egyikből férfi hálószobát, a másikkól vendéglőt s a harmadikból báltermet csinált. A hálószobát a legmodernebb butorokkal rendezte be, a hálószobában viaszfigurák helyett eleven emberek mozognak. Egy urat öltöztet néger szolgálója. Előbb megborotválja, majd egymásután adja fel az elegáns toilette darabokat, amelyek persze mind kaphatók Potter ur boltjában, vagy egy tuczat mellényt próbál fel az elegáns ur, míg végre kiválasztja a neki megfelelőt. Amikor készen van a toillettel, közben a közönségnek, egy perczeze elsőtől az ablak s az illető eltűnik. Pár percz mulva ujól kezdődik az öltözködés. A chicagóiak mód felett felháborodtak az izetlen reklám miatt, de egész nap tolong a közönség a kirakat előtt. A második kirakat egy vendéglőt ábrázol, ahol a milliomostól kezdve az utolsó boltiszolgáig mindenki megfordul, persze a Potter urnál vásárolható ruhákban. A bálteremben elegáns társaság van együtt, elegáns toilettekben. Mr. Potter meg van elégedve ötletével, egész Chicago feltűnést keltő kirakatáról beszél.

**60,000 üveg ásványvíz szállítása.** Nem könnyű feladat ilyenkor télen az ásványvíz szállítása, mert az már 1—2 fok hidegnél megfagy és szétrepeszt az üvegeket; célszerű fűthető waggonok azonban még nincsenek sem nálunk, sem a külföldön. Pedig mikor nálunk tél van, akkor kezdődik a tropikus éghajlat országában a nyár s így akkor volna ott legjobb kelete az üdítő ásványvizeknek, mikor azokat Európából már alig lehet szállítani.

Amely forrásvállalat ezt a nehézséget le tudja küzdeni és minden időben szállíthat télen és nyáron friss töltésű ásványvizet, az biztos piacot és állandó fogyasztókat nyerhet a tengerentuli helyeken. Tudvalevő dolog még, hogy a külföldön csak az erősen szénsavval telített asztali vizeket kedvelik s az osztrák szomszédok és a német sógorok küldik is bőven természetes ásványvizeiket litve a világ minden részébe. Csak legutóbb akadt Magyarországrol is egy erős versenytársa a Szt. Lukácsfürdői Kristályforrásban, melynek pompás, tiszta és izletes ásványvize mindenütt, a hová eddig külföldre szállították, jól bevált. De mint minden új vállalat, nehéz küzdelmet kénytelen folytatni a külföldön rég ismert és megszokott többiek ellen s ezért előnyt nyereendő, kötelezettségeket vállalt vevőivel szemben a téli szállításra is. E nehéz feladatot most igen érdekes módon oldotta meg. Fűthető waggonok hiányában hűtő kocsikat kért és kapott a magyar államvasutaktól, mely kocsik a külső levegő behatása ellen kettős falakkal és bádogbevonattal vannak megvédve. E vasuti kocsikban előbb a levegőt lehető magas hőfokra felhevítették és úgy rakták be szalmatokokkal védett ládáknak az ásványvizes üvegeket; a kocsikon minden legkisebb részt jól betömtek, nehogy a külső hideg levegő behatolhasson. Így indult el innen e hó 15-én mint gyors tehervonat az 1250 ládában 60.000 üveget tartalmazó 10 vasuti kocsi-ból álló rakomány s e hó 17-én megérkezett a már enyhébb éghajlatu Fiumébe szerencsésen, az uton akkor uralkodó rengeteg hideg daczára minden fagykár nélkül. Fiumében rögtön átrakták az Adriának ott horgonyzó Zichy-gőzösére, melylyel a szállítmány Genuáig megy s onnan egy olasz társaság gőzöse viszi rendeltetési helyére, a délamerikai kikötőkbe.

## A pinczerek érdeke.

Rovatvezető: Jávör I. Sándor.

### Pinczér és vendég.

Pinczér és vendég között oly nagy a különbség, mint ég és föld között — nem azért, mert az egyik kiszolgált és a másik kiszolgáló, hanem érthetetlen okból, bizalmatlanságból oly nagy űr van e kettő között, hogy sehol máshol nem tapasztalható.

Keressük, kutatjuk az okot, az okozatot, de csak nagynehezen jövünk rá a valóra.

Miért ez az idegenkedés, ez a bizalmatlanság a vendég és pinczér között? Mindketten emberek. Az igaz, a vendég legtöbbszörre magasabb polczon áll, előkelőbb és gazdagabb, de viszont vannak olyan vendégek is, kik a pinczereknél jóval alul állanak egy erkölcsi, mint anyagi tekintetben. És még az utóbbiaknál tapasztalhatjuk a bizonyos uri gögöt, a pökhendiséget. De miért? Hát a pinczér

nem ember? Nem, mert kiszolgál. Hiszen, ha a kiszolgálást oly alacsonynak tartjuk, mind, kik e földön élnek, megvetendők. Mind, mert egytől-egyig szolgálak vagyunk. Még a méltóságos és excellenziás urak is szolgálak, mert szolgálják a hazát és a királyt. Hát ezek is megvetendők? Nem! És éppen így nem a pinczerek sem.

A vendég bizalmatlansága azonban sokszor megokolt. Sok, nagyon sok pinczér van, ki csak kontárkodik állásában. Ezek miatt van az a bizonyos bizalmatlanság.

Sok, nagyon sok pinczér hamarosan kávé szeretne lenni és hogy az ehhez szükséges pénze mentől előbb meglegyen, nem áttal dupla krétát venni a helyébe, vagy más módon rövidíti meg az embereket.

Ez mindenesetre megvetendő s az ilyen esetek után érthető a bizalmatlanság.

A tisztességes pinczerek iparkodjanak arra, hogy az ilyen elemeket közülök ki-ebrudalják, mert egy miatt rendszeren az összeség bünhődik.

**Halálozás.** Engelbrecht Károly királyi tanácsos, magyar királyi orsz. szőlőszeti és borászati főfelügyelő január 16-án hosszú betegség után elhunyt.

x **Muldini Testvérek** porcellángyári cég lapunk első oldalán levő hirdetésére felhívjuk előfizetőink és olvasóink figyelmét.

## Közgazdaság.

**Szeszárak.** (Tőzsdei jegyzések.) A kontingens nyersszesz ára Budapesten 35.50—36.50 korona, Bécsben 35.30—36.20 korona.

**Denaturált szesz** 1—2 koronával drágábban zárult kötésre. Egyes barellok azonnali szállítására 33 koronáig jegyeztek.

*Budapesti szeszgyárak jegyzései:*

	Nagyban	koronákban
Kontingens nyersszesz — — —	35.50	36.50
Finomított szesz adózva — —	143.50	144.—
" " adózatlan — — —	44.25	44.50
Nyersszesz adózva — — —	141.50	142.50
Denaturált szesz — — —	32.75	33.—

## Szerkesztői üzenetek.

**Spiegel Ferencz kantinos, Budapest.** Érdeklődtünk a dolog iránt, mivel azonban a levelében említett „felhívást“ nem tudtuk megkapni, érdemleges választ csak akkor adhatunk, ha a felhívást nekünk beküldi.

**B. K.** A sörgyárosok még augusztusban folyamodtak az illetékes miniszteriumokhoz, hogy a söradót leszállítsák, de kérésüknek hely nem adatott.

**V. S.** (Buda.) Utánna nézünk a dolognak és ha való az állítása, úgy megteszük a szükséges lépéseket.

**B. J.** A lapot megindítottuk új czimére azzal a kéréssel, hogy új helyén is terjeszse a mi közlönyünket.

**Politikus.** Politikai tartalma cikket nem közölhetünk.

**Kisvendéglős.** Forduljon az Ipartársulathoz, ott megkapja a kellő felvilágosítást. Üdvözet!

# Der Kleine Gastwirth

Offizielles Fachblatt der Gewerbegeossenschaft der Gast-, Schankwirth und Kellner.

## PRÄNUMERATIONSPREIS:

Für ein ganzes Jahr . . . . .	12 Kronen
Für ein halbes Jahr . . . . .	6 „
Für ein Vierteljahr . . . . .	3 „

Herausgeber und verantwortlicher Redakteur:

**Nikházy Géza.**

Erscheint jeden Donnerstag.

Redaktion und administration  
Budapest, VIII. Bezirk, Rákóczy-tér Nr. 4.

**Die Kleinwirth halten ihre nächste gesellige Zusammenkunft am 30. Jänner, 4 Uhr Nachmittag bei unserem Kollegen Ruff János VII. Bezirk, Szövetség-utca Nr. 24. Um je zahlreicheres Erscheinen wird gebeten!**

## Die Kraft im Zusammenhalte.

Wenn man ein großes, dem Privat-Interesse äußerlich wichtiges Ziel erreichen will, fühlt man alsbald, daß die einzelne Kraft wenig vermag trotz ihres Charakters und großer moralischen Eigenschaft. Nur sehr selten gelangt der einzelne Mensch an sein Ziel, denn gewöhnlich stürzt er vor dem Ziele zusammen. Dies ist gewöhnlich das Ende des Kampfes von einem Menschen, dessen Wiege nicht in einem herzoglichen, gräflichen oder überhaupt in einem überreichem Hause stand.

Bei einem gemeinsamen Ziele ist natürlich der Ausgang des Kampfes auch ein ganz anderer. Ein solcher Kampf kann bis zur Messerspitze gehn, da er jedoch nicht in Geheimen, sondern vor der großen Öffentlichkeit stattfindet, ist das Zuschauer-Publikum gewöhnlich an Seite der schwächeren Partei.

Ein solcher Kampf ist jetzt zwischen dem Bierkartell und den durch diese ausgefaugten Kleinwirth.

Was die Grundursache war, daß zwei in fremden Landen geborene, der ungarischen Sprache gar nicht mächtigen Bierbräuer eine ganze Reihe Kleinwirth zu Grunde richten wollten, weiß ein Jedermann. Die Melk-Kuh wird eben nur solange gefüttert und gut gehalten, insofern sie großen Nutzen ihrem Eigenthümer abgibt; wenn sie einmal das nöthige Quantum nicht abgeben kann, wird sie einfach auf — die Schlachtbrücke geschleppt.

Die Herrn Dreher und Haggenmacher, die zwei Fremden, wollen die ungarischen Kleinwirth auch auf die Schlachtbrücke — schleppen, weil sie eben nicht mehr so viel Nutzen abwerfen können, wie sie es für sich gut halten.

Unter dem Vorwande, die Biersteuer sei größer geworden, schrauben sie den Preis des Bieres auf in dem festen Bewußtsein, daß sie mit diesem Vorgehen den Kleinwirth einen tödtlichen Stoß verfehen können, und daß die Kleinwirth gezwungen sind, Bier zu halten, weil eben der Ungar jetzt — Bier trinkt.

Das gemeinsame Interesse hat ein gemeinsames Ziel. Die Kleinwirth allirten sich und inszenirten eine Bewegung gegen die — Milken.

Im Anfange war es ein mitleidiges Lächeln,

oder eine spöttische Bemerkung seitens der Bierbräuer, mit welchen sie diese Bewegung verfolgten; heute siebert es ihnen, wenn sie in ihre Geschäftsbücher blicken und bemerken, daß die Zahl ihrer Abnehmer von Tag zu Tag geringer wird und das aufgehäuften Quantum in ihrem Keller der Fäulniß übergeben werden muß.

Die Kleinwirth, denen dieser Kampf keinen materiellen Schaden verursacht, halten besser aus, als die Millionäre.

Tag für Tag laufen neue Offerte von ausländischen Bierbräuern ein, die bedeutend vortheilhafter sind, als die der hiesigen. Bei der letzten Zusammenkunft der Kleinwirth lief abermals ein Offert von Seite eines europäischen bekannten Bierbräuers ein, welches die Kleinwirth in Staunen setzte. Ohne jedwede Spesen will der Bierbräuer das Bier billiger liefern, als es die hiesigen Bräuer thun, und wir überzeugen sind, daß das Offert kein Humbug ist.

So wird dieser Kampf zur Stütze derer, die das Recht an ihrer Seite haben und im festem Zusammenhalte kämpfen.

Wir müssen jedoch die Kleinwirth demnach auf einen Umäand aufmerksam machen, daß nämlich der Kampf nur dann für sie siegreich ausfallen wird, wenn ihr Zusammenhalt so fest bleibt, wie er ist, denn nur in diesem liegt die Kraft.

## Kartell hier, Kartell dort,

## Kartell überall!

Gefegnet sind wir mit Kartellen, das ist einmal eine Thatsache. In dem hastigen Kampfe mit dem Bierkartell entdecken wir ein neues Kartell: den Wein-Kartell, welches die Weinhändler geschlossen haben.

Die Sache ist übrigens nicht neu. Geahnt haben wir es schon lange, aber erst jetzt konnten wir uns von der traurigen Wahrheit überzeugen.

Wir glaubten schon, daß der Kampf gegen die Bierbräuer alsbald mit einem Siege endigen und hernach Friede sein wird und nun taucht eine neue Mißgeburt auf, gegen welche wir unsere Waffen abermals gebrauchen und einen neuen Kampf eingehn müssen.

Doch es thut nichts! Das Kartell der Weinhändler haben wir nicht zu fürchten. Es steht

uns eine starke Waffe zu Gebote, mit welcher wir sie alsbald bezähmen können. Viel gefährlicher ist das Kartell der Bierbräuer, u. z. deshalb, weil wir gezwungen sind das Bier von ihnen zu beziehen und uns der menschenlofen Ausbeutung zu unterwerfen. Das Wein-Kartell kann für uns nicht gefährlich werden. Mit den Weinhändlern werden wir bald fertig. Nicht einmal in Verhandlungen dürfen wir uns mit ihnen einlassen, man muß sie ruhig gewähren lassen, wie die den Mond anbellende Hunde. Ihr Kartell kann nur am Papier sein, uns schaden kann es jedoch nicht. Die Wirth sollen nur einen Rath befolgen, daß sie von Weinhändlern keinen Wein kaufen werden. U. zw. deshalb nicht, weil eben diese auch von uns leben, uns ausfaugen; weiters weil sie keinen ungarischen und keinen echten Wein verkaufen. Die meisten verkaufen ein italienisches Gefäß, einen giftigen und gefälschten Trank. Der von diesem Wein bezieht, ruinirt nicht nur sich und sein Geschäft, sondern auch seine Mitmenschen; sündigt gegen sich und Andere.

Weichen wir diesen Unmenschen aus, die Vergangenheit ließ uns ohnehin gar bittere Erfahrungen machen. Die Manipulation der Engel und sonstigen Individuen war für uns von bitterer Lehre.

Wein müssen wir aus erster Hand kaufen, vom Weinbauer selbst.

So bekommen wir erstens einen billigeren und zweitens einen besseren Wein. So kann unser Geschäft blühen und so können wir unseren Mitmenschen zum Nutzen sein. Wenn wir dies thun, kann uns das neue Kartell wenig schaden und wird von selbst zusammen stürzen.

Nehmet den Rath an und haltet Euch nach demselben.

\* \* \*

Gegen das Wein-Kartell hielten unlängst die Billányer Weinbauer eine Conferenz, in welcher folgende Beschlüsse gefaßt wurden:

1. Die Billányer Weinbauer halten von Zeit zu Zeit Weinmärkte, verbunden mit Probeleistungen.

2. Die Weinmärkte werden in den vaterländischen, wie auch in den ausländischen Journalen publizirt und zugleich mitgetheilt, daß in Billány auch Heuer 12—15000 fl. guter Wein zu be-

kommen ist, und werden auch die Namen jener Kaufleute aufgezählt, die den Wein aus Villány beziehen.

3. Der Ackerbau-Minister wird ersucht, sich an diesen Weinmärkten vertreten zu lassen und dieselben moralisch zu unterstützen, und endlich

4. werden jene Leute entlarvt, die fremde Weine unter den Namen „Villányer“ in Verkehr bringen.

Es ist dies' auch gut. Gute Folgen wird es unbedingt haben. Es wird aber auch für uns gut sein, wenn wir diese Märkte besuchen und dort selbst unseren Bedarf einschaffen. Bei solcher Gelegenheit können wir billig zu einem guten Wein gelangen.

Kartell hier, Kartell dort, Kartell überall!

Und glaubt ihr etwa, liebe Leser, daß man mir von einem Bier- und Wein-Kartell zu reden hat. Oh nein! Wir stecken bis zum Hals in Kartellen. Wo wir uns nur hinwenden, fallen wir in die Krallen von guthungerigen Wucherer.

Sollen wir Bier kaufen? Stehen die Bierbräuer in Kartell! Sollen wir Wein kaufen? Stehet uns das Wein-Kartell gegenüber. Sollen wir Mehl, Petroleum u. kaufen? finden wir uns auch Kartellen gegenüber!

Traurige Zustände sind das. Da sieht man den Niedergang der Natur, die Schlechtigkeit der Menschen, die Macht des Geldes und die Zeit der ägyptischen Finsterniß.

Die edle rühmliche Zeit des Idealismus, wann wird sie die faule Zeit des Realismus verschlingen? Niemals? Wir liegen ja schon lange genug im Morast, in der Sünde, in der Faulheit, es wäre schon an der Zeit, wenn wir erwachen würden.

Oder sollte uns früher das Schicksal Sodoma und Gomoras erreichen? Behüte uns, Allmächtiger hievon und gebe von deiner unendlichen Liebe noch etwas den Menschen, damit sie sich gegenseitig lieben und ehren sollen.

## Hindernisse.

### I.

#### Die Auskochereien.

Nicht nur in der Hauptstadt, sondern auch in der Provinz sind die Gassen voll mit vornehmen und einfachen Auskochereien, welche großen Schaden dem Wirths-Gewerbe verursachen.

Es ist unglaublich, welchen Schaden diese Auskochereien, welche gewöhnlich in der Nähe eines Wirthshauses eröffnet werden, den Wirthten zufügen. Ueberall kann man lesen: „Ein Mittagmahl — 4 Gänge — 24 kr.“ In der jetzigen Zeit, wo das Proletariat der Burtschen überwachsen ist, glauben die Leute der Ausschiffung und gehen hinein. Haha! hinein — jedoch nur einmal, mehrmal gewiß nicht, denn die mit Inzucht gekochten und gebratenen Speisen, die Zuspeis ist für den Hund.

Es ist wahr, der Mensch wird aus eigenem Schaden klug, daß man jedoch in Folge Betrügereien und Gamerei klug werden soll, das kann doch Niemand verlangen. Nein! denn da wird nicht nur Einer klug, sondern erleiden andere — Wirths — immensen Schaden. Verfüßt werden dadurch jene Wirths, die anständige

Speisen kochen, dieselben jedoch wegen des guten Nachbars, der die Kundschaften weglockt, hinauswerfen können.

Kaffeeschank — Ausschank. Die Beiden sind untrennbar. Eine jede Schmutzküche schenkt schon schwarzen Kaffee aus (schwarz weil mit Schwachs) und in einem jeden Kaffeeschank bekommt man „Kost“.

Wenn wir über den schlechten Gang der Geschäfte nachdenken, bemerken wir kaum, daß auch dies' die Ursache unserer „Passiven“ ist.

Es ist Schade, daß wir in dem an den Handelsminister gerichteten Memorandum dies' nicht erwähnten und dagegen Abhilfe verlangt haben.

### II.

#### Die Bauernwirthshäuser.

In der letzten Zeit wachsen schwämmeartig die Bauern-Csárdás, welche mit zeitweiser Erlaubniß und falschen Weine eine derart gefährliche Situation hervorrufen, daß nicht nur wir Kleinwirths, sondern auch der Staat schwer geschädigt wird.

Die Eigenthümer dieser Csárdás's stammen gewöhnlich aus den „ehrfamen“ (?) Elementen der Geschäftswelt und scheuen nicht, um die Leute leichter irreführen zu können, in aufgieblicher Bauertracht umherzugehen, um nur was „Echtes“ zu zeigen.

Nun sie sind eben echte — Ganner. Umsonst schlüpfen sie in die Bauertracht, man erkennt sie sofort den Parasiten.

Ihr Wein, ob der ist billig und „gut“. Das posaunen sie mit Trompeten, Trommel, Mund und Schild aus, trotzdem ein guter Wein kein Schild braucht. Sie brauchen keinen, ihr Wein ist aber auch nicht gut.

Diese „Bauern“ sind Angestellte eines Schwindlers von einem Weinhändler und geben sich um gutes Geld herbei, das zusammengepanschte Gefäß auszuschenken.

Es findet jetzt die Wein-Untersuchung statt. Wir sind neugierig, was die Commission bei diesen „Bauern“ finden wird. Etwas wird sie gewiß finden.

Es wäre wahrlich sehr erwünscht.

Paul Hezes.

**Die Amtlokalitäten der Gewerergenossenschaft der Gast- und Schankwirths befindet sich im VII., Szövecsög-uteza 24. Die Amtsstunden sind Nachmittags von 4—6 Uhr. Kollegen, wendet Euch mit allen mannigfachen Fragen dorthin, wo ihr die beste Aufklärung bekommt.**

## Neuestes von der Woche.

**Bewegung der Wirths.** Bei der gewöhnlichen dreitägigen Zusammenkunft fanden sich im Gastlocalet unseres Collegen Mer Fehér sehr viele Mitglieder ein. Der Präses meldete, daß als Folge der Bewegung abermals eine Bierbräueri Bierdepots in Budapest aufstellen ließ, und am 30. d. M. im Russischen Gasthause, VII., Szövecsög-gasse 24 die Probefestung abgehalten wird. Die Resultate, welche seit der Entstehung der Genossenschaft das thatkräftige Wirken des Präses

erwirkt hat, theilte den Anwesenden der Sekretär mit. Er legte auch den Unterschrifts-Bogen des Collegen Géza Mihály vor, auf welchem sich im VIII. Bezirke 71 Wirths an der Bewegung der Genossenschaft theil zu nehmen erklärten, und das Quantum von 8000 Hl. Bier anmeldeten. Mit ihrer Unterschrift gaben sie zugleich ihr bindendes Wort, kein Bier mehr vom Kartell zu beziehen, sondern sich um dasselbe an jene Bierbräueri wenden zu wollen, welche durch die Genossenschaft ihnen anempfohlen wird. Wir ersuchen zugleich unsere Genossen, an der freitägigen Probefestung zahlreich zu erscheinen.

**Gasthaus-Übernahme.** Unser College, Herr Samu Schwarz übernahm das in der Bergsenyigasse Nr. 1 befindliche Gasthaus.

**Gasthaus-Eröffnungen.** Herr Jakob Blumberger eröffnete im VIII. B., Kerepesi-straße 69 ein neues Gasthaus. — Herr Stefan Döme hat am 15. d. M. in der Barossigasse Nr. 41 ein neues Gasthaus eröffnet.

**„Kartell hier, Kartell dort, Kartell überall.“** Unter diesem Schlagworte erschien im heutigen Blatte ein Artikel gegen das Wein-Kartell. Wir erachten es als unsere Pflicht zu bemerken, daß Herr Arthur Borschor kein Mitglied des neuen Kartells ist.

**Eine neue Waffe im Kampfe.** Wenn Jemand in dem Bewußtsein, daß er einen un-rechten Kampf eingegangen ist und ihm die ehrlichen Waffen zur Fortsetzung des Kampfes fehlen, greift er gewiß zu mehrfachen Mitteln. Als das Bierkartell sah, daß die Bewegung der Kleinwirths immer größere Dimensionen annimmt, setzte es alle Hebel in Bewegung, um die Action zu unterdrücken. Die neueste Waffe in diesem Kampfe ist nun die der Verleumdung. Es erscheint Einem beinahe als unmöglich, daß das Bierkartell, welches Millionen zu seiner Verfügung stehen hat, zu solcher Waffe greift, nur um sein Ziel erreichen zu können. Ein Angestellter des Kartells, resp. eines Mitgliedes des Kartells äußerte sich vor einem Kleinwirths, der ebenfalls die gar nicht ehrende Würde eines Abnehmers ablehnen wollte, daß die ganze Bewegung, welche gegen die hauptstädtischen Bierbräuer seitens der Kleinwirths inszenirt wurde ein Erpressungs-Versuch seitens solcher Kleinwirths ist, die rasch reich werden wollten und da weder Herr Dreher, noch Haggemacher sich bereit erklärte, sie mit einer größeren Summe zum Schweigen zu bringen, den Kampf fortsetzen. Wir glauben, daß der betreffende Angestellter über eine solche Aussage selbst erschraf und dieselbe nur unter höherem Drucke that. Wir wollten dieses Vorgehen einfach registriren, damit auch das große Publikum weiß, gegen wen wir kämpfen. Die Mitglieder des Kartells können jedoch dessen sicher sein, daß wir solche Waffen in unserem Kampfe nicht gebrauchen werden, daß wir gut jene Wege kennen, die wir gegen den betreffenden Angestellten einschlagen müssen.

**Die Reblaus** wurde neuerlich in den Wein-gärten der Gemeinden Maros-Béld (Kom. Alsófehér); Septér, Mezö-St. Mihálytelke und Batos (Kom. Kolos); Gegecs, Mánán, Et. Simon und Havad (Kom. Maros-Torda) konstatiert, daher der Ackerbaumminister für die Gemerkungen dieser Ortschaften die Sperre anordnen ließ.

**Weinexport Italiens.** Aus Bari wird berichtet, daß sich das Geschäft im Dezember gut entwickelte und bei unveränderten Preisen bedeutende Quantitäten Wein, namentlich aus der Gegend von Monopoli zur Ausfuhr gelangten. Aus dem Berichte des bayerer Konsulats-Sprengels wurden im Dezember 40851 Mtr. nach Ungarn und Oesterreich exportirt, gegen 22.227 Mtr. im Dezember 1901. Von diesem Quantum waren 2817 Mtr. Rotwein, der Rest Weißwein. Im ganzen Jahre 1902 wurden nach unserer Monarchie 160.194 Mtr. Wein ausgeführt.

**Ajándék!** Hat éve fömálló koresma, teljes berendezéssel és konyhával olcsón eladó. A koresma hitel nélküli. Bővebbet a kiadóhivatalban.

**A kocsii-par** szakmába vágó — mindennemű munkát elvállalok, de

különösen a kocsik fényezését a legkitartóbb és a legjutányosabb árban készítem, minélfogva a n. érd. közönség pártfogásába ajánlom magamat

**Lovász István,** kocsifényező mester  
Budapest, VII. ker., Dohány-utca 57.

Több száz kiváló orvos ajánlja!

**Kristály ásványviz.**

Vidékre pontosan szállít a

Szt. Lukácsfürdő-kutvállalat, Budán.

**DOMINO** sec  
**PEZSGŐ**

PÁRISI VILÁGKIÁLLÍTÁS  
1900  
ARANY ÉREM



IRODA:  
BUDAPEST  
ÜLLŐI ÚT 60.

**BELATINI BRAUN A.**  
GYÁR: VELENCE FEHÉR M.

**FOGAK** a legújabb módszer szerint beilleszt teljes fogsorokat és egyes fogakat fájdalom nélkül. A gyökér eltávolítása fölösleges. Rosszul álló fogsorok olcsón átalakíttatnak. Az általam beillesztett fogsorok a valódi fogaktól meg nem különböztethetők, és rágásra jótállással kitűnően használhatók. Vidékiek 24 óra alatt kielégíttetnek. Szálloda-, koresma- és kávéház-tulajdonosok és alkalmazottjai 40% árelengedésben részesülnek.

**KOVÁCS J.** fogászati műterme

Budapest, Károly-körút 9, II. e. 8

(Gróf Hadik-palota.)

Található: d. e. 9 órától d. u. 6 óráig.  
Ünnep- és vasárnap délután 4 óráig.

Minden gallér és kézelő tisztítás után ismét olyan szép, mint az új



Gyár: Budapest, VIII. Röck-Szilár- utca 83.

Fiókküzet: VIII. Üllői-út 4. szám.

Ingstisztítás darabonként 14 kr., gallér 2 kr., kézelő 4 kr., függöny 20 kr.

**Női ruhák** kiváló szépen tisztíttatnak 2 frt 50 krajczárért.

Sima ruhák nagyon olcsó árban tisztíttatnak.

SOPRONI SÖR!

Telefon 24-89.

ÖDENBURGER BIER!

**A soproni serfözde**  
budapesti sörraktára

**BUDAPEST,**

VII. ker., Kertész-utca 30.

ajánlja

kitűnő minőségű soproni

**SÖRÉT.**

Olcsó árak!

Pontos kiszolgálás!

**A SOPRONI SERFÖZDE**

budapesti vezérképviselője:

**Grünfeld Miksa.**

**Das Bier-Hauptdepôt**  
der Ödenburger Bierbrauerei

**BUDAPEST,**

VII. Bez., Kertész-utca 30.

empfehlte ihr

vorzügliches Ödenburger

**BIER.**

Billige Preise!

Gute Bedienung.

Budapester Generalvertreter der

**ÖDENBURGER BIERBRAUEREI**

**Grünfeld Miksa.**

Vendéglősök és szállodások figyelmébe!

**Ön is tudja meg**

hogya  
**THE HALLWOOD**

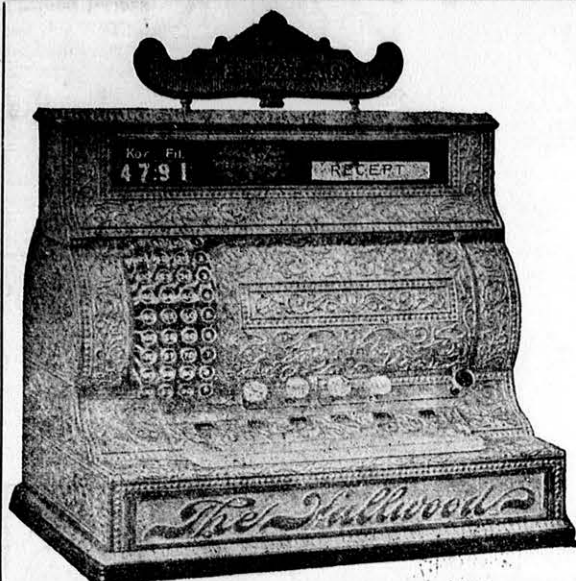
Cash Register Company  
által Amerikában gyártott  
fizetőpénztárak a LEG-  
TÖKÉLETESEBBEK és  
ez idő szerint a LEG-  
JOBBAK a világon

THE  
**Hallwood**

CASH REGISTER Co. Bpest, VI., Dalszínház-u. 10.

Legjobb a világon!

Legjobb a világon!



Mérték sze int csak 16 frt egy

**teljes öltöny**

valódi gyapju szövetből.

Csak 16 frt egy

**finom felöltő**legujabb divat szerint, igen jó hozzávalóval és  
a legujabb szabással készít**Baumgarten Benő** BUDAPEST,  
VII. Dohány-u. 27

Alapított 1876.

**DIADAL-SEC**  
**EBERHARDT ANTAL**  
BUDAFOK.

**Fogorvos** az összes fogtudományok tu-  
dora, specialista száj- és  
fogbeteglek részére

**Dr. Kalinowszky**

Budapest, VIII. ker. Kerepesi-ut 62.

Szájpadlás nélküli fogak, fogorok és arany koronák  
készítése a gyökereknek eltávolítása nélkül. Legujabb  
fogorok fémleppal. Ellart emberéltig. Törés kizárva.  
Mérsekelt árak, esetleg részletfizetésre is. Munkámért  
10 évi jótállást vállalom. — Fog és fogtőhuzás a leg-  
ujabb amerikai módszer szerinti érzéstelenítéssel telje-  
sen fájdalom nélkül 1 koronáért. Fogtömések arany-  
nyal, platina, ezüst és porcellánnal 2 koronától fel-  
felé. Fogak és fogorok mesteri kivitelben, kitűnő anyag-  
ból 3 koronától kezdve.

Tört, rossz és használhatatlan fogso-  
rok javítása és újjáélesztése 3 óra  
alatt eszközöltetnek.

**Szegényeknek ingyen!****Roth Gyula**

\* mű-esztergályos \*

Budapest, VII., Csányi-utca 12. (Király-u. sarok.)

Arjegyzéket kívánatra ingyen és portómentesen küldök.

kávéházi eszközök raktára és javítási műhelye  
Tekegolyók pontosan és jutányosan esztergáltanak.  
Használt golyók és dákók mindig raktáron vannak. Lig-  
num Sanctum golyók jutányos árakban.

**A vendéglős és korcsmáros**  
urak figyelmébe ajánlom

1882 óta fennálló hatóságilag engedélyezett

**Pinczérügynöki irodámat.**

Legjobb személyzettel mindenkit kiszolgál-  
lok. Ugy férfi- mint női személyzetben legna-  
gyobb választék. Pontos kiszolgálásért jótállok.

Szives megrendeléseket továbbra is kér

TELEFON 770.

**WINDT MÁRTON**

pinczér-ügynök.

Belváros, IV., Molnár-utca 29. szám.

A legolcsóbb és legszebb világítás az

**Acetylen-gáz izzó fény**mely füstnélküli és a legmegbízhatóbb, szaba-  
dalmazott Acetylen gáz-fejlesztő. — Ajánlja**Predmerszky József** bádigos-mester

Budapest, VI. Vörösmarty-utca 33.

Ugyanitt kapható

**a baromfi keltető és nevelő**

saját gyártmányu, szabadalmazott készülék.

Tessék prospektust kérni!

**Hagenauer Frigyes Károly**

üvegedzési és festészeti műterme

Budapest, VIII., Vig-utca 14.

**Nehéz lélekzés,**

köhögés, légzőszervek bántalmainál, elsőrangú  
orvosi szaktekintélyek ajánlják az I. számú Jó-  
zsef-tápteát. Székrekedés, emésztési zavaroknál  
s mint vértisztító a II. számú József-tápteát.  
Egy doboz ára 25 krajczár. Kapható Török Jó-  
zsef gyógyszerárában. Fő és szétküldés: Vogler  
József droguista asziszt., Budapest, Rökk Szi-  
lárd-utca 5. szám. 10 doboz megrendelésénél  
és a pénz beküldése mellett bérmentve.

Schellenhofi sör!

ALAPITTAZOTT 1753. BEGRÜNDET.

Schellenhofer Bier!

**Schellenhofi sörraktár**

BUDAPEST,

VII. ker. Aréna-út 46. szám

ajánlja

kifünő minőségű Schellenhofi

**sörét**

Mérsekelt árak!

Pontos kiszolgálás!

Schellenhofi sör!

Telephon 61—37.

**Schellenhofer Bierlager**

BUDAPEST,

VII. Bezirk, Aréna-út No 46.

empftelt ihr

ausgezeichnetes Schellenhofer

**BIER**

Mässige Preise!

Solide Bedienung!

Telephon 61—37.

Schellenhofer Bier!